

花園城市克賴斯奇爾特貴賓

趙總理抵新西蘭訪問

昨天參觀牛羊養殖場

【本報訊】趙總理於昨日下午抵達新西蘭首都惠靈頓，受到當地各界熱烈歡迎。趙總理此行係應新西蘭政府之邀請，進行友好訪問。在訪問期間，趙總理將參觀當地的牛羊養殖場，並與當地官員及民眾進行交流。

蘇聯投美後作證供

牽涉石田博英26人

【本報訊】據美聯社消息，一名前蘇聯情報人員在法庭上供稱，蘇聯曾向美國提供有關石田博英等26人的情報。此舉被視為蘇聯在冷戰期間與美國進行情報交換的證據之一。

越南又部署新騙局

宣布下月部分撤軍

【本報訊】據越南官方媒體報導，越南政府已宣布將於下月開始部分撤軍。此舉被視為越南在國際局勢變化下採取的戰略調整。

紐約股市再創新高

美利率今年將降至九厘

【本報訊】紐約股市昨日再創新高，道瓊斯工業指數大幅上升。分析人士認為，美國聯邦儲備局在未來幾個月內將調降利率，以刺激經濟增長。

長市舉選哥加芝

選當人黑位一第

【本報訊】芝加哥市長選舉將於近日舉行，首位黑人候選人將參選。此舉標誌著美國政治多元化進程的進一步發展。

英艦駛進直布羅陀

三艘西班牙軍艦也駛到該港附近

【本報訊】英國海軍艦隊昨日駛進直布羅陀港口，三艘西班牙軍艦也隨之而來。此舉引發了國際社會對地中海局勢的關注。

兩伊惡戰更影響海灣油

兩伊惡戰更影響海灣油

波斯灣油價將漲

【本報訊】由於伊拉克與伊朗之間的緊張局勢，波斯灣地區的石油價格預計將有所上漲。國際油價的波動將對全球經濟產生影響。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日進入某處，再次拘捕了瓦文薩。此舉引發了當地民眾的強烈不滿和抗議。

美友協主席函里根

責美對華言行混亂

【本報訊】美國友誼協會主席昨日致函里根總統，批評美國對華政策的混亂。信中強調了美國在國際事務中應保持立場的一致性。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日再次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的打壓手段。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第三次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的廣泛關注。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第四次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第五次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第六次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第七次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第八次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第九次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十一次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十二次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十三次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十四次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十五次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十六次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十七次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十八次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第十九次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第二十次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第二十一次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第二十二次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第二十三次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第二十四次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第二十五次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第二十六次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第二十七次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉引發了國際社會對波蘭人權狀況的強烈譴責。

波軍警入屋

再拘瓦文薩

【本報訊】波蘭軍隊昨日第二十八次進入某處，拘捕了瓦文薩。此舉被視為波蘭政府對反對派人士的持續打壓。

批局政行 嶼大 增均平 區島離

【本報訊】新大嶼山巴士公司，獲准由本月二十日起調高票價，平均增幅為百分之三點五，部分路線增幅達百分之五。

新大嶼山巴士公司於去年七月向港府申請調高票價，經港府批准，自本月二十日起調高票價，平均增幅為百分之三點五，部分路線增幅達百分之五。

港府發言人表示，根據新大嶼山巴士公司的申請，港府已批准其調高票價，平均增幅為百分之三點五，部分路線增幅達百分之五。

中國音樂家演出團 今晚在大會堂首演

兩場加場門票今起在四處預售

【本報訊】中國音樂家演出團，將於今晚（廿二日）晚八時，在九龍大會堂舉行首場演出。演出團由多位著名音樂家組成，包括鋼琴家、小提琴家、大提琴家及指揮家等。

演出團將於今晚（廿二日）晚八時，在九龍大會堂舉行首場演出。演出團由多位著名音樂家組成，包括鋼琴家、小提琴家、大提琴家及指揮家等。

針對深圳河與梧桐河泛濫問題 深港合作治河小組 決定交換兩地資料

港府擬在梧桐河一段進行改善工程

【本報訊】由港府與深圳方面組成的治河小組，已於上月舉行第三次會議，決定交換兩地資料，以研究解決深圳河與梧桐河泛濫問題。

治河小組主席表示，小組將根據交換的資料，研究兩河的泛濫原因，並制定改善方案。港府擬在梧桐河一段進行改善工程，以減少泛濫次數。

北京 注意 保持 香港 過渡 時期 繁榮

象印行之京北談耀坤陳

【本報訊】北京大學教授陳耀坤，日前在象印行與香港各界人士會談，就香港過渡時期的繁榮與穩定問題發表看法。

陳耀坤表示，香港在過渡時期應保持繁榮與穩定，並加強與祖國的聯繫。他認為，香港應利用其獨特的地理位置與經濟優勢，為祖國的發展做出貢獻。

放寬租管勢必累苦居民

空置樓多只因樓價租金過昂

【本報訊】香港房屋委員會主席李卓人日前表示，放寬租管勢必累苦居民，因為空置樓多，租金過昂。

李卓人指出，目前香港的空置樓數量龐大，這主要是因為租金過昂，導致許多居民無法負擔。如果放寬租管，將會進一步推高租金，使居民的生活更加困難。

中醫白磚藏槍 平時用藥手死後被檢獲

警方在彌敦道一住宅內

【本報訊】警方日前在彌敦道一住宅內，發現一名中醫白磚藏槍。該名中醫平時用藥，死後被檢獲。

警方表示，該名中醫名為陳某，死於其診所。警方在診所內發現了一塊白磚，磚內藏有一把手槍。目前，警方正對此案進行調查。

市區設爐早已引起居民不滿 當局安裝沉澱器改善 當局在堅尼地城進行後在荔枝角進行需時七年

【本報訊】市區設爐早已引起居民不滿，當局安裝沉澱器改善，當局在堅尼地城進行後在荔枝角進行需時七年。

居民表示，市區設爐對環境造成了嚴重污染，並對居民的健康造成了威脅。當局表示，將安裝沉澱器以改善空氣質量，並計劃在堅尼地城和荔枝角進行進一步的改善工程。

管制避風塘住家艇 有關法例昨已通過

艇戶未表反對 惟盼快些上岸

【本報訊】有關管制避風塘住家艇的法例，昨日已在立法會通過。艇戶表示，他們對法例未表反對，但希望政府能儘快讓他們上岸。

法例規定，避風塘住家艇必須符合一定的安全標準，並接受政府的監管。艇戶表示，他們對法例未表反對，但希望政府能儘快讓他們上岸，以改善他們的居住環境。

灣仔地鐵站 斷續墮鐵籠

兩名工人逃過大難

【本報訊】灣仔地鐵站發生斷續墮鐵籠事故，兩名工人逃過大難。警方正對此案進行調查。

事故發生在灣仔地鐵站，當時一名工人正在維修鐵籠，另一名工人正在旁邊觀看。突然，鐵籠斷裂並墜落，兩名工人及時躲避，逃過大難。

英國貿易大臣 昨晚離港返英

【本報訊】英國貿易大臣昨日（廿二日）晚間離港返英。他在港期間曾與港府官員會談，並參觀了香港的一些設施。

貿易大臣表示，他對香港的經濟發展表示讚賞，並希望英國與香港之間的貿易關係能夠進一步加強。

居屋單位申請者 當局考慮增加供應

分層工廠將不再興建

【本報訊】房屋委員會表示，當局考慮增加居屋單位的供應，以滿足申請者的需求。同時，分層工廠將不再興建。

房屋委員會表示，目前居屋單位的申請數量仍然龐大，因此當局決定增加供應。同時，由於分層工廠的興建成本較高，當局決定不再興建分層工廠。

新傳自己 青年練打

【本報訊】一名青年昨日在街頭練打，吸引了不少路人的圍觀。該青年表示，他是一名自學成才的武術愛好者。

該青年在街頭練打，動作矯健，吸引了不少路人的圍觀。他表示，他是一名自學成才的武術愛好者，平時喜歡練習各種武術動作。

廣州針織廠

(原名廣州第一針織廠)

起貨快 信譽高 歷史悠久 遠銷五大洲

Guangzhou Knitting Wear Mill (Kwangchow No. 1 Knitting Wear Mill)

產品特點：
設計，保證客戶滿意。
染色符合60℃洗水要求，深藍、大紅、選用各國名牌廠家染料、各類

主要產品：
三角褲、裝、裙類、純棉印花睡袍、各類男女、純棉、T/C混紡T恤、條紋運動衣、汗衫、

歡迎外商來廠洽談定購、來樣加工、合資補償貿易

Business enquiries, ordering, reprocessing with style and materials provided by customers from abroad, joint venture and compensation trade are cordially welcomed.

地址：中國廣東省廣州市荔門北路511號
電話：87381

Address: 511 Liwan Road, North, Guangzhou, Guangdong, China
Tel: 87381

天府花生

又平又靚 逢人讚好

起貨快 信譽高 歷史悠久 遠銷五大洲

Guangzhou Knitting Wear Mill (Kwangchow No. 1 Knitting Wear Mill)

產品特點：
設計，保證客戶滿意。
染色符合60℃洗水要求，深藍、大紅、選用各國名牌廠家染料、各類

主要產品：
三角褲、裝、裙類、純棉印花睡袍、各類男女、純棉、T/C混紡T恤、條紋運動衣、汗衫、

歡迎外商來廠洽談定購、來樣加工、合資補償貿易

Business enquiries, ordering, reprocessing with style and materials provided by customers from abroad, joint venture and compensation trade are cordially welcomed.

地址：中國廣東省廣州市荔門北路511號
電話：87381

Address: 511 Liwan Road, North, Guangzhou, Guangdong, China
Tel: 87381

地址：中國廣東省廣州市

港府醫院內將加費

稱長唐署署生衛務醫

費加佈宣將內期短

眾大苦貧顧照先優仍務服療醫立公

【本報訊】醫務衛生署署長唐長壽昨日表示，港府醫院內將加費，以應付日益增加的醫療服務。唐署長在記者會上表示，港府醫院內將加費，以應付日益增加的醫療服務。唐署長在記者會上表示，港府醫院內將加費，以應付日益增加的醫療服務。唐署長在記者會上表示，港府醫院內將加費，以應付日益增加的醫療服務。

建校計劃分期推行

買位制度逐步淘汰

陶建輝失失失學生已有足夠特殊地位

【本報訊】教育廳長陶建輝昨日表示，建校計劃將分期推行，買位制度將逐步淘汰。陶建輝在記者會上表示，建校計劃將分期推行，買位制度將逐步淘汰。陶建輝在記者會上表示，建校計劃將分期推行，買位制度將逐步淘汰。陶建輝在記者會上表示，建校計劃將分期推行，買位制度將逐步淘汰。

理工學院學生人數

過去十年增長五倍

每年畢業生受聘薪金均有提高

【本報訊】理工學院學生人數在過去十年來，增長了五倍。理工學院在記者會上表示，理工學院學生人數在過去十年來，增長了五倍。理工學院在記者會上表示，理工學院學生人數在過去十年來，增長了五倍。理工學院在記者會上表示，理工學院學生人數在過去十年來，增長了五倍。

特許秘書公會

明座談秘書工作

香港中區明座談秘書工作

【本報訊】特許秘書公會將於下週六（廿四日）下午二時，在該會會址舉行座談會，邀請秘書界人士參加。特許秘書公會在記者會上表示，特許秘書公會將於下週六（廿四日）下午二時，在該會會址舉行座談會，邀請秘書界人士參加。特許秘書公會在記者會上表示，特許秘書公會將於下週六（廿四日）下午二時，在該會會址舉行座談會，邀請秘書界人士參加。

港府制訂十年計劃

醫療服務社會福利

班乃信稱福利服務不啻是私人部門

【本報訊】衛生局局長班乃信昨日表示，港府將制訂十年計劃，以改善醫療服務及社會福利。班乃信在記者會上表示，港府將制訂十年計劃，以改善醫療服務及社會福利。班乃信在記者會上表示，港府將制訂十年計劃，以改善醫療服務及社會福利。班乃信在記者會上表示，港府將制訂十年計劃，以改善醫療服務及社會福利。

在機場跑道對開海面

兩渡輪相撞傷三人

民天號不少乘客震至東西倒

【本報訊】昨日（廿二日）下午二時，在機場跑道對開海面，兩艘渡輪相撞，造成三人受傷。警方在記者會上表示，昨日（廿二日）下午二時，在機場跑道對開海面，兩艘渡輪相撞，造成三人受傷。警方在記者會上表示，昨日（廿二日）下午二時，在機場跑道對開海面，兩艘渡輪相撞，造成三人受傷。警方在記者會上表示，昨日（廿二日）下午二時，在機場跑道對開海面，兩艘渡輪相撞，造成三人受傷。

中區明愛將開放自修室

市局兩委員會接受訂票

市局兩委員會接受訂票

【本報訊】中區明愛學校將於下週六（廿四日）下午二時，在該校會址舉行訂票儀式。中區明愛學校在記者會上表示，中區明愛學校將於下週六（廿四日）下午二時，在該校會址舉行訂票儀式。中區明愛學校在記者會上表示，中區明愛學校將於下週六（廿四日）下午二時，在該校會址舉行訂票儀式。中區明愛學校在記者會上表示，中區明愛學校將於下週六（廿四日）下午二時，在該校會址舉行訂票儀式。

香港藝術中心

主辦美國劇季

十九日晚先演兩齣劇

【本報訊】香港藝術中心將於下週六（廿四日）下午二時，在該中心會址舉行美國劇季。香港藝術中心在記者會上表示，香港藝術中心將於下週六（廿四日）下午二時，在該中心會址舉行美國劇季。香港藝術中心在記者會上表示，香港藝術中心將於下週六（廿四日）下午二時，在該中心會址舉行美國劇季。香港藝術中心在記者會上表示，香港藝術中心將於下週六（廿四日）下午二時，在該中心會址舉行美國劇季。

中國語文教學研討會

教署下月起舉辦六次

各校可派小學教師報名參加

【本報訊】教育署將於下月起舉辦六次中國語文教學研討會，邀請各校小學教師參加。教育署在記者會上表示，教育署將於下月起舉辦六次中國語文教學研討會，邀請各校小學教師參加。教育署在記者會上表示，教育署將於下月起舉辦六次中國語文教學研討會，邀請各校小學教師參加。教育署在記者會上表示，教育署將於下月起舉辦六次中國語文教學研討會，邀請各校小學教師參加。

國華行

國產汽車零件，汽車電器，油壓，千斤頂，各類手搖泵及齒輪等。

總經銷：國華行

香港灣仔高士打道143號地下

TEL: 5-727350 5-725581

北角郵箱：P.O. BOX 4330 電報掛號：KWHAUTO

中華人民共和國製造

常備現貨 本銷出口 來樣加工 一律歡迎

The Hongkong Electric Co Ltd

Package Boiler For Sale

Specification:

1. Type: Fully Automatic Horizontal Fire Tube 3-pass, wet back, Model DA-3600
2. Maker: Lancaster Distal Group, USA
3. Output: 8,000 kg/hr saturated steam
4. Steam Conditions: 12kg/cm² g, 190.7°C. Dryness fraction 97%
5. Feed Water Temperature: 24°C
6. Exit Gas Temperature: 210°C
7. Boiler Efficiency: 85% at 24°C ambient air temperature
8. Total Suspended Solids: < 1 ppm
9. Fuel Consumption Rate: 545 kg/hr
10. Fuel Type: Industrial Diesel Oil, Gross calorific value 10,888 kcal/kg
11. Fuel Firing Equipment: Single burner, low pressure air atomising 2kg/cm² oil pressure
12. Fuel Oil Pump: Rotary Type, Tuthill USA 0.75m³/hr capacity 2 kg/cm² g delivery pressure 1.5 kw motor
13. Boiler Feed Pump: Single pump with 16 stages, 9,780 kg/hr capacity 14 kg/cm² g discharge pressure 7.5 kw motor
14. Forced Draft Fan: Damper inlet control, backward centrifugal 280m³/min capacity 135 mm WG head, 30°C air temperature
15. Chemical Dosing Equipment: Dosing pump 10 litre/min capacity, 14kg/cm² g discharge pressure, 1.5 kw motor
16. Dosing Tank: 0.36m³ capacity, stainless steel 2.5 mm thickness, 0.65 dia. 1.2 m height
17. Electrical Supply Requirement: All motor 415V, 3 phase, 50 HZ Control Circuit 110V, single phase, 50 HZ
18. Loadings: Empty boiler 24,387 kg, Flooded boiler: 39,622 kg, Normal operation 27,997 kg, Boiler water 28m³
19. Date Commissioned: 26th May, 1982

Interested parties please send in its tender in a sealed envelope clearly marked "Package Boiler" and address to the Chief Commercial Engineer, The Hongkong Electric Co Ltd GPO Box 915 Hong Kong on or before 30th April, 1983. The successful tenderer shall be responsible for the dismantling and removal of the package boiler from the site. The company does not bind itself to accept the highest or any tender.

Further enquiry please call 5-230111 Ext 23. Mr. Y.F. Chan

港九影院聯合廣告

金... 林... 百... 連海... 映週九第... 四奧本榮... 項卡斯屈獲... 星外TE

九龍三十鄉函政務司 盼管制房租加幅

認最高幅度不應超越受管制私樓宇

【本報訊】九龍十三鄉委員會日前向港督及政務司提出建議，要求政府管制九龍三十鄉的房租加幅，以保障受管制私樓宇的租客。該會表示，目前九龍三十鄉的房租加幅，普遍超過百分之十，甚至高達百分之二十，這對於低收入家庭來說，負擔非常沉重。該會建議，政府應制定一個最高加幅，不應超過百分之十，以確保租客在支付房租後，仍能維持基本生活。

在港誘騙少女偷渡來港 賣淫集團昨被破獲

五男子及七女非法入境者被拘

【本報訊】警方昨日破獲一個在港誘騙少女偷渡來港，從事賣淫活動的犯罪集團。警方在行動中，拘捕了五名男子及七名女子，這些人都是非法入境者。警方表示，該犯罪集團主要在九龍及新界地區活動，誘騙少女來港後，將她們安置在非法場所，從事賣淫活動。目前，警方正對該集團進行進一步調查，並對涉案人員進行法律起訴。

法官昨裁定無須答辯 新馬師會無罪獲釋

另一被告判入獄半年但緩刑一年

【本報訊】一名新馬師會成員昨日在法院被判入獄半年，但獲准緩刑一年。法官在判詞中指出，該名被告在案發時，並未表現出任何惡意，且其行為並未對社會造成嚴重影響。法官認為，該名被告在案發後，表現出了誠意，並積極配合警方的調查。因此，法官決定對其判處緩刑，以觀後效。

在機場跑道對開海面 兩渡輪相撞傷三人

民天號不少乘客震至東亞西側

【本報訊】昨日在機場跑道對開海面，發生一起渡輪相撞事故，導致三人受傷。據悉，事故發生在下午一時左右，當時兩艘渡輪在對開海面相撞，其中一艘渡輪上的三名乘客受傷。事故發生後，有關部門立即展開調查，並對受傷人員進行救治。目前，事故原因仍在調查中。

硬膠喉插穿巴士頂 在渣華道一地盤外

四十多名乘客有驚無險 玻璃窗門高處墮下擊中私家車

【本報訊】昨日在渣華道一地盤外，發生一起意外事故，一名男子將硬膠喉插入巴士頂部，導致玻璃窗門高處墮下，擊中了一輛私家車。事故發生在下午一時左右，當時巴士正駛行在渣華道上。意外發生後，巴士司機立即停車，並報警求助。目前，警方正對該名男子進行調查，並對受傷人員進行救治。

六合彩頭獎六注 每注派三十七萬餘元

【本報訊】六合彩昨日開彩，頭獎共有六注，每注派發三十七萬餘元。此外，二獎有三注，每注派發一萬餘元；三獎有六注，每注派發五百餘元。六合彩表示，由於頭獎獎金豐厚，吸引了不少市民購買。目前，六合彩正對中獎號碼進行核對，並將獎金派發給中獎者。

內司公務財問一在 立成罪毒藏人兩 年七獄入判均昨

放庭庭當獲則告被女

【本報訊】兩名藏毒人士昨日在法院被判入獄七年。這兩名人士被控在公務財問內藏毒，並被警方查獲。法院在判詞中指出，兩名被告的行為嚴重違反了法律，對社會造成了極大的危害。因此，法院決定對兩名被告判處入獄七年，以儆效尤。

漁農處辦植樹日 居民可前往參加

【本報訊】漁農處將於下週六舉辦植樹日活動，歡迎居民前往參加。活動將在多個地點舉行，包括公園、郊區及鄉村。參加者可以種植各種樹木，為改善環境貢獻力量。漁農處表示，植樹活動不僅可以美化環境，還可以增進居民對自然的認識。歡迎廣大市民踴躍參加。

謝
先夫何錦池先生之喪於十三日在萬國殯儀館出殯
治喪委員會：大華國貨有限公司員工及國內外各界
好友親朋 親臨弔唁 惠賜厚禮 高誼隆情 殯存均感 謹此鳴謝
妻 孫玉葉
子 漢琦 媳 李華英
女 秀芳 媳 陳建中
秀明 婿 容榮興
秀賢 婿 容榮興
謹謝

謝
先夫何錦池先生之喪於十三日在萬國殯儀館出殯
治喪委員會：大華國貨有限公司員工及國內外各界
好友親朋 親臨弔唁 惠賜厚禮 高誼隆情 殯存均感 謹此鳴謝
妻 孫玉葉
子 漢琦 媳 李華英
女 秀芳 媳 陳建中
秀明 婿 容榮興
秀賢 婿 容榮興
謹謝

謝
先夫何錦池先生之喪於十三日在萬國殯儀館出殯
治喪委員會：大華國貨有限公司員工及國內外各界
好友親朋 親臨弔唁 惠賜厚禮 高誼隆情 殯存均感 謹此鳴謝
妻 孫玉葉
子 漢琦 媳 李華英
女 秀芳 媳 陳建中
秀明 婿 容榮興
秀賢 婿 容榮興
謹謝

謝
先夫何錦池先生之喪於十三日在萬國殯儀館出殯
治喪委員會：大華國貨有限公司員工及國內外各界
好友親朋 親臨弔唁 惠賜厚禮 高誼隆情 殯存均感 謹此鳴謝
妻 孫玉葉
子 漢琦 媳 李華英
女 秀芳 媳 陳建中
秀明 婿 容榮興
秀賢 婿 容榮興
謹謝

華大新 3-841199 早請場五週五第 龍泰史 《五洲一第》 鍾楚紅 翁倩玉 陳百祥 譚詠麟 羅啟銳 監製 鍾楚紅 翁倩玉 陳百祥 譚詠麟 羅啟銳 監製 鍾楚紅 翁倩玉 陳百祥 譚詠麟 羅啟銳 監製	頓盛華·台舞利 3-841199 後最明今 《魔神火冰》 映戲先優 半九半七 天明 恩開人大 通神順剛金牌場今盛	樂民門金·泰國 3-841199 週三第 《夜半歌聲》 林青霞 林子祥 羅啟銳 監製 林青霞 林子祥 羅啟銳 監製 林青霞 林子祥 羅啟銳 監製	聲麗·統總 3-841199 週三第 《夜半歌聲》 林青霞 林子祥 羅啟銳 監製 林青霞 林子祥 羅啟銳 監製 林青霞 林子祥 羅啟銳 監製	華南 3-881755 映上重隆今 《少林》 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	光新 3-881755 映上重隆今 《少林》 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	仔港香 3-881755 映上重隆今 《少林》 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	都皇·后皇 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華大 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	冠金 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製
都銀·江珠 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	華嘉·平嘉 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	灣榮·年萬 3-841199 映戲重隆五天今 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製 王青 惠英紅 羅啟銳 監製	勵紅·際國</			

總督杯足球賽今燃戰火 寶路華傷疲盡起搏殺

臺灣防守佳冀望爆冷 依例賽和加時再和互射十二碼

【本報訊】高級總督杯足球賽今晚在球場上燃起戰火，由寶路華隊對陣臺灣隊。此項比賽是上屆冠軍寶路華隊，與上屆亞軍臺灣隊，在決賽中爭奪冠軍。寶路華隊在比賽中表現疲憊，防守佳，冀望爆冷。依例賽和加時再和互射十二碼。

高級總督杯形勢表

隊名	場次	進球	失球	積分
寶路華	1	1	0	3
臺灣	1	0	1	0
香港	1	1	1	3
澳門	1	0	0	3
廣東	1	1	1	3
福建	1	0	1	0
浙江	1	1	1	3
山東	1	0	1	0
河南	1	1	1	3
湖北	1	0	1	0
湖南	1	1	1	3
四川	1	0	1	0
貴州	1	1	1	3
雲南	1	0	1	0
陝西	1	1	1	3
甘肅	1	0	1	0
青海	1	1	1	3
寧夏	1	0	1	0
新疆	1	1	1	3

昨操練備戰對臺灣 寶路華練射十二碼

【本報訊】寶路華隊在昨晚的訓練中，進行了十二碼的射擊練習。隊員們在教練的指导下，認真地進行射擊，力求在比賽中發揮出最佳水平。

中國足球隊換教練 曾雪麟昨走馬上任

【本報訊】中國足球隊在昨晚進行了訓練，並宣佈了教練的變動。曾雪麟先生昨日走馬上任，將帶領中國隊在即將到來的比賽中爭取好成績。

羅赴隊水跳國中 賽請邀際國加參

【本報訊】中國跳水隊在昨晚進行了訓練，並宣佈了教練的變動。羅先生昨日走馬上任，將帶領中國隊在即將到來的比賽中爭取好成績。



波格和波格在比賽中，波格在比賽中表現出色，為中國隊爭取了寶貴的積分。

全港羽球賽 今日演五仗

【本報訊】全港羽球賽今日在體育館舉行，共有五場比賽。比賽競爭激烈，選手們全力以赴，爭取好成績。

港隊如期赴馬 參加英聯邦大賽

【本報訊】香港足球隊已如期出發，前往馬賽參加英聯邦大賽。隊員們在出發前接受了媒體的採訪，表示將全力以赴，爭取好成績。

波格的最後一戰

【本報訊】波格在比賽中表現出色，為中國隊爭取了寶貴的積分。這是他的最後一戰，他將全力以赴，爭取好成績。

總商會發產品來源證 首季超過四萬二千份

【本報訊】總商會發出的產品來源證，首季超過四萬二千份。這表明總商會的服務得到了廣大企業的支持和認可。

新馬聯合新計劃

最高法院已批准
股票下月三日掛牌買賣

五仁醇

優質五仁醇
(肝炎特效藥)

爽晒

爽晒
沖涼用

國產蚊帳

國產蚊帳
優質耐用

華貴珍珠末

華貴珍珠末
小兒驚風

益膚康

益膚康
皮膚病

水果軟糖

水果軟糖
美味可口

川貝鎮咳露

川貝鎮咳露
止咳化痰

中國雨衣

中國雨衣
美觀舒適

痔霸

痔霸
功效獨特

九日船期預告

船名	往來港口	月日	公司
TIAN TAI SHAN	上海	4月16日	怡和
KORH EXPRESS	上海	4月16日	怡和
BAHAR KOU	上海	4月16日	怡和
OCEANIA COURIER	上海	4月16日	怡和
MAKANON	上海	4月16日	怡和
NANTAI 7	上海	4月16日	怡和
THAI TUBIN	上海	4月16日	怡和
CLIFFORD MAERSK	上海	4月16日	怡和
CORCEL	上海	4月16日	怡和
STRAIT CONTAINER	上海	4月16日	怡和
NEP, AGATE	上海	4月16日	怡和
KUO LIE	上海	4月16日	怡和
HUGHESVERETT	上海	4月16日	怡和
ASIA ACE	上海	4月16日	怡和
KORAN JACEIN	上海	4月16日	怡和
SAHAMA MARU	上海	4月16日	怡和
SEA ROYAL	上海	4月16日	怡和
ROYAL STAR	上海	4月16日	怡和
GOLD VARD	上海	4月16日	怡和
ORT, MINISTER	上海	4月16日	怡和
SL, FREEDOM	上海	4月16日	怡和
TOWER BRIDGE	上海	4月16日	怡和
SOPHIA FIRST	上海	4月16日	怡和
MARIBOR	上海	4月16日	怡和
BENNY SKOU	上海	4月16日	怡和
ORT, EXECUTIVE	上海	4月16日	怡和
BUNGA SURIA	上海	4月16日	怡和
KHUP, ROMAS	上海	4月16日	怡和
JULFAR	上海	4月16日	怡和
KALIMANTAN DUA	上海	4月16日	怡和
BONNY STAR	上海	4月16日	怡和
GREEN FOREVER	上海	4月16日	怡和
AM, TRADER	上海	4月16日	怡和
JUPITER	上海	4月16日	怡和
ITAGIBA	上海	4月16日	怡和
KHALED IBN ALNALEED	上海	4月16日	怡和
SINLOA	上海	4月16日	怡和
YU SHAN	上海	4月16日	怡和
DONAM No. 2	上海	4月16日	怡和
XIN HUA No. 8	上海	4月16日	怡和
HILOVERAS	上海	4月16日	怡和
OCEAN EXPLORER	上海	4月16日	怡和
BUNGA MELOR	上海	4月16日	怡和
HUNG HWA	上海	4月16日	怡和
FORNOSA CONTAINER	上海	4月16日	怡和
IBN JUBAYR	上海	4月16日	怡和
MONTE ROSA	上海	4月16日	怡和
ORT, EXPERT	上海	4月16日	怡和
SUN ISLAND	上海	4月16日	怡和
MORNING PARK	上海	4月16日	怡和
SAN DIMITRI	上海	4月16日	怡和
PRES, GRANT	上海	4月16日	怡和
GREEN FOREVER	上海	4月16日	怡和
EVER VICTORY	上海	4月16日	怡和
SIRICHAH BULAKUL	上海	4月16日	怡和
TOKYO BAY	上海	4月16日	怡和
TRANSWORLD BRIDGE	上海	4月16日	怡和
FRESH OCEAN	上海	4月16日	怡和
NANSING 1	上海	4月16日	怡和
SCHEERER	上海	4月16日	怡和
TUNG HAI No. 6	上海	4月16日	怡和
HAI KUO	上海	4月16日	怡和
TA TUNG No. 3	上海	4月16日	怡和
TUNG PING No. 2	上海	4月16日	怡和
NEW HYSAN	上海	4月16日	怡和
MERRY OCEAN	上海	4月16日	怡和
CORNELIA MAERSK	上海	4月16日	怡和
DYNAMICACE	上海	4月16日	怡和
KAP, KREMS	上海	4月16日	怡和
SL, PATRIOT	上海	4月16日	怡和
TRIUMPH ORIENT	上海	4月16日	怡和
MAGIDA	上海	4月16日	怡和
SEIKERIN	上海	4月16日	怡和
GAL, AQUAMARINE	上海	4月16日	怡和
SOLIDARITY	上海	4月16日	怡和
KAKAS VI	上海	4月16日	怡和
EVER LYRIC	上海	4月16日	怡和
FIELD	上海	4月16日	怡和
BIBI	上海	4月16日	怡和
ZIM CALIFORNIA	上海	4月16日	怡和
EMMA MAERSK	上海	4月16日	怡和
LAM TONG CHAU	上海	4月16日	怡和
NL, LINGE	上海	4月16日	怡和
YIN KIM	上海	4月16日	怡和
OCEAN HOPE	上海	4月16日	怡和
KIM MARU	上海	4月16日	怡和
AUST, MARU	上海	4月16日	怡和
KIEN HWA No. 3	上海	4月16日	怡和
EVER HUMANITY	上海	4月16日	怡和
TRADE CONTAINER	上海	4月16日	怡和
GEMINI STAR	上海	4月16日	怡和
TAI LAI	上海	4月16日	怡和
WILLINE TOYO	上海	4月16日	怡和
PRES, TAFT	上海	4月16日	怡和
SHARK BAY	上海	4月16日	怡和
LUNA MAERSK	上海	4月16日	怡和
EVER SUPERB	上海	4月16日	怡和
ELYSIAN STAR	上海	4月16日	怡和
BARBER TAIF	上海	4月16日	怡和
ORT, MERCHANT	上海	4月16日	怡和
EVER LIVING	上海	4月16日	怡和
SONG HUA JANG	上海	4月16日	怡和
OCEAN ESPERANCE	上海	4月16日	怡和
WORLD TIGER	上海	4月16日	怡和
LINDEBA	上海	4月16日	怡和
DONAM No. 1	上海	4月16日	怡和
F.E. COMMERCE	上海	4月16日	怡和
SHANGHAI	上海	4月16日	怡和
CHEVALIER VALBELLE	上海	4月16日	怡和
KORAN WONS ONE	上海	4月16日	怡和
SEAPAC LEXINGTON	上海	4月16日	怡和
THAI FALLIN	上海	4月16日	怡和
CONCORDA	上海	4月16日	怡和
NL, DEJIMA	上海	4月16日	怡和
SHOKAWA MARU	上海	4月16日	怡和
SKY HOVER	上海	4月16日	怡和
SHOEI	上海	4月16日	怡和
NEP, TOURMA LINE	上海	4月16日	怡和
MONTAUK GANNET	上海	4月16日	怡和

出口船期預告

船名	往來港口	月日	公司
MEDITERRANEA	地中海	4月16日	怡和
KORAN JACEIN	地中海	4月16日	怡和
BENALDER	地中海	4月16日	怡和
KHUP, ROMAS	地中海	4月16日	怡和
MARIONA DEL MAR	地中海	4月16日	怡和
GANJANG	地中海	4月16日	怡和
EVER LYRIC	地中海	4月16日	怡和
EVER HUMANITY	地中海	4月16日	怡和
KAPITAN KREMS	地中海	4月16日	怡和
YIN KIM	地中海	4月16日	怡和
CASILDA DEL MAR	地中海	4月16日	怡和
EVER VIGOR	地中海	4月16日	怡和
NL, DEJIMA	地中海	4月16日	怡和
OCEAN ESPERANCE	地中海	4月16日	怡和
TOKYO BAY	地中海	4月16日	怡和
MONTAUK GANNET	地中海	4月16日	怡和
NEP, GARNET	地中海	4月16日	怡和
KAP, KOTLOVSKIY	地中海	4月16日	怡和
MING COMFORT	地中海	4月16日	怡和
KAWANA	地中海	4月16日	怡和
KAP, VALERY USHAKOV	地中海	4月16日	怡和
BUNGA SURIA	地中海	4月16日	怡和
YU JIANG	地中海	4月16日	怡和
LIVERPOOL BAY	地中海	4月16日	怡和
TRANSWORLD BRIDGE	地中海	4月16日	怡和
EVER LIVING	地中海	4月16日	怡和
CONTENDER ARGENT	地中海	4月16日	怡和
POTSDAM	地中海	4月16日	怡和
TOYAMA	地中海	4月16日	怡和
INDUS MARU	地中海	4月16日	怡和
SHARK BAY	地中海	4月16日	怡和
DA CHANG ZHEN	地中海	4月16日	怡和
GREEN FOREVER	地中海	4月16日	怡和
CHEVALIER VALBELLE	地中海	4月16日	怡和
ANDERS MAERSK	地中海	4月16日	怡和
A. GROTTGER	地中海	4月16日	怡和
H.K. EXPRESS	地中海	4月16日	怡和
CHELMONSKI	地中海	4月16日	怡和

東南亞線

船名	往來港口	月日	公司
GEMINI MOON	新加坡	4月16日	怡和
GARSA LIMA	新加坡	4月16日	怡和
CATLEYA	新加坡	4月16日	怡和
NEP, AGATE	新加坡	4月16日	怡和
THAI TURIM	新加坡	4月16日	怡和
HUGHESVERETT	新加坡	4月16日	怡和
KALIMANTAN DUA	新加坡	4月16日	怡和
NEW UNITED	新加坡	4月16日	怡和
FORTUNE TRADER	新加坡	4月16日	怡和
OCEAN EXPLORER	新加坡	4月16日	怡和
HONG GUAN No. 1	新加坡	4月16日	怡和
HILOVERAS	新加坡	4月16日	怡和
BOONKONG II	新加坡	4月16日	怡和
DYNAMIC ACE	新加坡	4月16日	怡和
MERRY OCEAN	新加坡	4月16日	怡和
KORNELIA MAERSK	新加坡	4月16日	怡和
MONTE ROSA	新加坡	4月16日	怡和
SUN ISLAND	新加坡	4月16日	怡和
MORNING PARK	新加坡	4月16日	怡和
SIRICHAH BULAKUL	新加坡	4月16日	怡和
AUST, MARU	新加坡	4月16日	怡和
XIN HUA No. 8	新加坡	4月16日	怡和
NANSING I	新加坡	4月16日	怡和
KAKAS VI	新加坡	4月16日	怡和
FIELD	新加坡	4月16日	怡和
SIRICHAH BULAKUL	新加坡	4月16日	怡和
ELYSIAN STAR	新加坡	4月16日	怡和
WORLD TIGER	新加坡	4月16日	怡和
SHOKAWA MARU	新加坡	4月16日	怡和
AND, ERIDHANI	新加坡	4月16日	怡和
GERANUM	新加坡	4月16日	怡和
R.R. RATHI	新加坡	4月16日	怡和
NEW HYSAN	新加坡	4月16日	怡和
FORTUNE NAVIGATOR	新加坡	4月16日	怡和
ELYSIAN STAR	新加坡	4月16日	怡和
THAI BAILIN	新加坡	4月16日	怡和
SEAWARD BAY	新加坡	4月16日	怡和
YAYASAN LIMA	新加坡	4月16日	怡和
COSMOS	新加坡	4月16日	怡和
LATANGAN	新加坡	4月16日	怡和
WORLD MARU	新加坡	4月16日	怡和
TOHO LION	新加坡	4月16日	怡和
NEP, TOPAZ	新加坡	4月16日	怡和
ANHING	新加坡	4月16日	怡和
HANGANG GLORY	新加坡	4月16日	怡和
SEA HAWK	新加坡	4月16日	怡和
MANOLOVERETT	新加坡	4月16日	怡和
ELECTRO ACE	新加坡	4月16日	怡和
CECILIE MAERSK	新加坡	4月16日	怡和

北美洲線

船名	往來港口	月日	公司
TOWER BRIDGE	美國	4月16日	怡和
ASIA ACE	美國	4月16日	怡和
CLIFFORD MAERSK	美國	4月16日	怡和
AMERICAN TRADER	美國	4月16日	怡和
SL, FREEDOM	美國	4月16日	怡和
ALSTER EXPRESS	美國	4月16日	怡和
BUNGA MELOR	美國	4月16日	怡和
SINLOA	美國	4月16日	怡和
ORT, MINISTER	美國	4月16日	怡和
ORT, EXECUTIVE	美國	4月16日	怡和
EVER VICTORY	美國	4月16日	怡和
PRES, GRANT	美國	4月16日	怡和
BIBI	美國	4月16日	怡和
ZIM CALIFORNIA	美國	4月16日	怡和
GAL, AQUAMARINE	美國	4月16日	怡和
SL, PATRIOT	美國	4月16日	怡和
F.E. COMMERCE	美國	4月16日	怡和
EVER SUPERB	美國	4月16日	怡和
LAMTONG CHAU	美國	4月16日	怡和
PRES, TAFT	美國	4月16日	怡和
BARBER TAIF	美國	4月16日	怡和
LAURA MAERSK	美國	4月16日	怡和
SEAPAC LEXINGTON	美國	4月16日	怡和
KORAN WONS ONE	美國	4月16日	怡和
RUIR EXPRESS	美國	4月16日	怡和
PACIFIC TRADER	美國	4月16日	怡和
AMERICAN LIBERTY	美國	4月16日	怡和
SL, ENDURANCE	美國	4月16日	怡和
ETERNAL FUJI	美國	4月16日	怡和
PRES, TYLER	美國	4月16日	怡和
HARBOR BRIDGE	美國	4月16日	怡和
SINLOA	美國	4月16日	怡和
SL, EXPLORER	美國	4月16日	怡和
BONITA ACE	美國	4月16日	怡和
GALLON AGATE	美國	4月16日	怡和
BARBER TSU	美國	4月16日	怡和
EVER SPRING	美國	4月16日	怡和
WESPER EXPRESS	美國	4月16日	怡和
CLIPPER ACE	美國	4月16日	怡和
ZIM HONGKONG	美國	4月16日	怡和
HOUGH CLIPPER	美國	4月16日	怡和
GREEN ISLAND	美國	4月16日	怡和

中南美洲線

船名	往來港口	月日	公司
FRONT SINGAPORE	南美洲	4月16日	怡和
AMERICAN TRADER	南美洲	4月16日	怡和
SOPHIA FIRST	南美洲	4月16日	怡和
BAHAMA MARU	南美洲	4月16日	怡和
MARANON	南美洲	4月16日	怡和
ITAGIBA	南美洲	4月16日	怡和
EVER VICTORY	南美洲	4月16日	怡和
SAN DIMITRI	南美洲	4月16日	怡和
ANTONFAGASTA	南美洲	4月16日	怡和
OCEAN HOPE	南美洲	4月16日	怡和
BARBER TAIF	南美洲	4月16日	怡和
AMERICAN LIBERTY	南美洲	4月16日	怡和
BARBER TSU	南美洲	4月16日	怡和
AMERICAN LARK	南美洲	4月16日	怡和
EVER VALUE	南美洲	4月16日	怡和
CHAR TAE	南美洲	4月16日	怡和
NL, LINGE	南美洲	4月16日	怡和
BARBER TOBA	南美洲	4月16日	怡和

東亞・東北亞線

船名	往來港口	月日	公司
TSIN YUEN	日本	4月16日	怡和
ASIA ACE	日本	4月16日	怡和
FOO HSING	日本	4月16日	怡和
STRAIT CONTAINER	日本	4月16日	怡和
WU SHAN	日本	4月16日	怡和
HWA LIE	日本	4月16日	怡和
FORMOSA CONTAINER	日本	4月16日	怡和
JUPITER	日本	4月16日	怡和
KUO LIE	日本	4月16日	怡和
ROYAL STAR	日本	4月16日	怡和
BONNY STAR	日本	4月16日	怡和
MARINE CONTAINER	日本	4月16日	怡和
LIN JIANG	日本	4月16日	怡和
GAO SHAN	日本	4月16日	怡和
HSING HWA	日本	4月16日	怡和
HAI KING	日本	4月16日	怡和
PIONEER CONTAINER	日本	4月16日	怡和
TUNG HAI 6	日本	4月16日	怡和
DONAM No. 2	日本	4月16日	怡和
HAI KUO	日本	4月16日	怡和
MIN LIE	日本	4月16日	怡和
TRADE CONTAINER	日本	4月16日	怡和

澳洲・新西蘭線

船名	往來港口	月日	公司
EAGLE ARROW	澳洲	4月16日	怡和
BAHAMA MARU	澳洲	4月16日	怡和
OCEANIA COURIER	澳洲	4月16日	怡和
KHUP, ZHUKOV	澳洲	4月16日	怡和
ORT, EXPERT	澳洲	4月16日	怡和
POTOTI ISLAND	澳洲	4月16日	怡和
SINLOA	澳洲	4月16日	怡和
ASIAN JADE	澳洲	4月16日	怡和
RAGNA BAKKE	澳洲	4月16日	怡和
NL, MARSEILLES	澳洲	4月16日	怡和
ADVADA	澳洲	4月16日	怡和
ZIM BILAT	澳洲	4月16日	怡和
YUEN CHAU	澳洲	4月16日	怡和
MARSH MISHALOV	澳洲	4月16日	怡和

印・巴・中東線

新嘉坡	XIN AOA No. 8	暹羅	4月17	東
蘇門答臘	ELCO	日本	4月17	東
英屬美屬	BUNGA MELOR	英國	4月17	東
英屬	HSING HWA	英國	4月17	東
實叻貨頭	FORMOSA CONTAINER	荷屬	4月17	東
實叻	IBN JUBAYR	荷屬	4月17	東
沙地那亞	MONTA ROSA	日本	4月18	東
東方海峽	ORTE, EXPERT	日本	4月18	東
巨港	SUN ISLAND	日本	4月18	東
巨港	MORNING PARK	釜山	4月18	東
海峽	SUN DIMITRI	荷屬	4月18	東
荷蘭總領	PRES. GRANT	美國	4月18	東
英屬	GREEN FOREVER	地中海	4月18	東
英屬	EVER VICTORY	英國	4月18	東
東中美	SIRICHA BULAKUL	曼谷	4月18	東
東京	TOKYO YAW	歐洲	4月18	東
東海峽	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	4月18	東
新嘉坡	FRESH OCEAN	日本	4月18	東
新嘉坡	NANGING 1	歐洲	4月18	東
什里	SCHWIERIN	歐洲	4月18	東
南六林	TUNG HAI No. 6	高雄	4月18	東
海峽	HAI KUO	高雄	4月18	東
大甲二號	TA TUNG No. 2	高雄	4月18	東
東甲二號	TUNG PING No. 2	高雄	4月18	東
新嘉坡	NEW HYSAN	印尼	4月18	東
歐來	MORRY OCEAN	釜山 香港	4月18	東
英屬利士	CORNELIA MAERSK	日本	4月19	東
英屬利士	DYNAMICACE	日本	4月19	東
克林士	KAP. KREMS	韓國	4月19	東

今日明日出口船隻

船名	往	開行
MAXIM MIKHAILOV	上海	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
DELICIA	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
GARSA LIMA	香港	上午八時
KAWANA	香港	上午八時
NEP, TOPAZ	香港	上午八時
ZIM MANILA	香港	上午八時
BOONKONG II	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
KWANG TA 2	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
WAKAKUSA MARU	香港	上午八時
SUN BIRD	香港	上午八時
STREAM BANK	香港	上午八時
TIMMAR VENTURE	香港	上午八時
IBN AL NAFAES	香港	上午八時

今日出口船隻

船名	往	開行
FREE WAVE	香港	上午八時
ATLAS	香港	上午八時
PORTUNE MARINER	香港	上午八時
EVER BRIGHT	香港	上午八時
CHENG TU	香港	上午八時
PRES, QUINRO	香港	上午八時
MOSCENICE	香港	上午八時
KING HWA	香港	上午八時
NL, AMERSFOORT	香港	上午八時
KAWACHI MARU	香港	上午八時
BUNGA TERATAI	香港	上午八時

今日入口船隻

船名	由	到
MAXIM MIKHAILOV	上海	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
DELICIA	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
GARSA LIMA	香港	上午八時
KAWANA	香港	上午八時
NEP, TOPAZ	香港	上午八時
ZIM MANILA	香港	上午八時
BOONKONG II	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
KWANG TA 2	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
WAKAKUSA MARU	香港	上午八時
SUN BIRD	香港	上午八時
STREAM BANK	香港	上午八時
TIMMAR VENTURE	香港	上午八時
IBN AL NAFAES	香港	上午八時

明日入口船隻

船名	由	到
ELBE	香港	上午八時
TSIN YUEN	香港	上午八時
BARON STAR	香港	上午八時
CHARLOTTE MAERSK	香港	上午八時
PIONEER CONTAINER	香港	上午八時
BENALDER	香港	上午八時
HONG GUAN 1	香港	上午八時
SHU YU QUAN	香港	上午八時
GREAT MOUNT	香港	上午八時
CATTLEYA	香港	上午八時
PRES, VANBUREN	香港	上午八時
ADRIAN MAERSK	香港	上午八時
SEALAND	香港	上午八時
ACCESS	香港	上午八時
FOO HSING	香港	上午八時
MEDITERRANEA	香港	上午八時
ALSTER EXPRESS	香港	上午八時

明日出口船隻

船名	往	開行
DELICIA	香港	上午八時
B, MENELAUS	香港	上午八時
ALDEBA	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
WESER BROKER	香港	上午八時
GUANGHE	香港	上午八時
HUAI HAI	香港	上午八時
LE DU	香港	上午八時
XIN DU	香港	上午八時
JIN JIANG	香港	上午八時
ASANO	香港	上午八時
LI DING	香港	上午八時
BARBER MENELAUS	香港	上午八時
QINGJI JIANG	香港	上午八時
NEW SWAN	香港	上午八時
BEI SHAN	香港	上午八時
AND, TARUNAGA	香港	上午八時
NAVIKAPOL	香港	上午八時
FENG NING	香港	上午八時

明日入口船隻

船名	由	到
DELICIA	香港	上午八時
B, MENELAUS	香港	上午八時
ALDEBA	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
WESER BROKER	香港	上午八時
GUANGHE	香港	上午八時
HUAI HAI	香港	上午八時
LE DU	香港	上午八時
XIN DU	香港	上午八時
JIN JIANG	香港	上午八時
ASANO	香港	上午八時
LI DING	香港	上午八時
BARBER MENELAUS	香港	上午八時
QINGJI JIANG	香港	上午八時
NEW SWAN	香港	上午八時
BEI SHAN	香港	上午八時
AND, TARUNAGA	香港	上午八時
NAVIKAPOL	香港	上午八時
FENG NING	香港	上午八時

今日出口船隻

船名	往	開行
DELICIA	香港	上午八時
B, MENELAUS	香港	上午八時
ALDEBA	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
WESER BROKER	香港	上午八時
GUANGHE	香港	上午八時
HUAI HAI	香港	上午八時
LE DU	香港	上午八時
XIN DU	香港	上午八時
JIN JIANG	香港	上午八時
ASANO	香港	上午八時
LI DING	香港	上午八時
BARBER MENELAUS	香港	上午八時
QINGJI JIANG	香港	上午八時
NEW SWAN	香港	上午八時
BEI SHAN	香港	上午八時
AND, TARUNAGA	香港	上午八時
NAVIKAPOL	香港	上午八時
FENG NING	香港	上午八時

今日入口船隻

船名	由	到
DELICIA	香港	上午八時
B, MENELAUS	香港	上午八時
ALDEBA	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
WESER BROKER	香港	上午八時
GUANGHE	香港	上午八時
HUAI HAI	香港	上午八時
LE DU	香港	上午八時
XIN DU	香港	上午八時
JIN JIANG	香港	上午八時
ASANO	香港	上午八時
LI DING	香港	上午八時
BARBER MENELAUS	香港	上午八時
QINGJI JIANG	香港	上午八時
NEW SWAN	香港	上午八時
BEI SHAN	香港	上午八時
AND, TARUNAGA	香港	上午八時
NAVIKAPOL	香港	上午八時
FENG NING	香港	上午八時

今日出口船隻

船名	往	開行
DELICIA	香港	上午八時
B, MENELAUS	香港	上午八時
ALDEBA	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
WESER BROKER	香港	上午八時
GUANGHE	香港	上午八時
HUAI HAI	香港	上午八時
LE DU	香港	上午八時
XIN DU	香港	上午八時
JIN JIANG	香港	上午八時
ASANO	香港	上午八時
LI DING	香港	上午八時
BARBER MENELAUS	香港	上午八時
QINGJI JIANG	香港	上午八時
NEW SWAN	香港	上午八時
BEI SHAN	香港	上午八時
AND, TARUNAGA	香港	上午八時
NAVIKAPOL	香港	上午八時
FENG NING	香港	上午八時

今日入口船隻

船名	由	到
DELICIA	香港	上午八時
B, MENELAUS	香港	上午八時
ALDEBA	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
WESER BROKER	香港	上午八時
GUANGHE	香港	上午八時
HUAI HAI	香港	上午八時
LE DU	香港	上午八時
XIN DU	香港	上午八時
JIN JIANG	香港	上午八時
ASANO	香港	上午八時
LI DING	香港	上午八時
BARBER MENELAUS	香港	上午八時
QINGJI JIANG	香港	上午八時
NEW SWAN	香港	上午八時
BEI SHAN	香港	上午八時
AND, TARUNAGA	香港	上午八時
NAVIKAPOL	香港	上午八時
FENG NING	香港	上午八時

今日出口船隻

船名	往	開行
DELICIA	香港	上午八時
B, MENELAUS	香港	上午八時
ALDEBA	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
WESER BROKER	香港	上午八時
GUANGHE	香港	上午八時
HUAI HAI	香港	上午八時
LE DU	香港	上午八時
XIN DU	香港	上午八時
JIN JIANG	香港	上午八時
ASANO	香港	上午八時
LI DING	香港	上午八時
BARBER MENELAUS	香港	上午八時
QINGJI JIANG	香港	上午八時
NEW SWAN	香港	上午八時
BEI SHAN	香港	上午八時
AND, TARUNAGA	香港	上午八時
NAVIKAPOL	香港	上午八時
FENG NING	香港	上午八時

今日入口船隻

船名	由	到
DELICIA	香港	上午八時
B, MENELAUS	香港	上午八時
ALDEBA	香港	上午八時
ARTHUR MAERSK	香港	上午八時
ISLA PUNA	香港	上午八時
LAURA MAERSK	香港	上午八時
PRES, JEFFERSON	香港	上午八時
SILVER BAY	香港	上午八時
WESER BROKER	香港	上午八時
GUANGHE	香港	上午八時
HUAI HAI	香港	上午八時
LE DU	香港	上午八時
XIN DU	香港	上午八時
JIN JIANG	香港	上午八時
ASANO	香港	上午八時
LI DING	香港	上午八時
BARBER MENELAUS	香港	上午八時
QINGJI JIANG	香港	上午八時
NEW SWAN	香港	上午八時
BEI SHAN	香港	上午八時
AND, TARUNAGA	香港	上午八時
NAVIKAPOL	香港	上午八時
FENG NING	香港	上午八時

中國遠洋運輸公司

船名	航次	往	開行
江GAN JIANG	2W	香港/新加坡	上午八時
江YU JIANG	1W	香港/新加坡	上午八時
大昌鎮DA CHANG ZHEN	2W	香港/新加坡	上午八時
江XIANG JIANG	1W	香港/新加坡	上午八時
廣河GUANG HE	1W	香港/新加坡	上午八時

承運往下列港口之第一貨櫃櫃箱：
倫敦、漢堡、不來梅、鹿特丹、阿姆斯特丹、安特衛普
收貨站：青島地段72號 電話：0-470410

香港/中國全貨櫃航線

船名	航次	往	開行
平鄉城PING XIANG CHENG	82	香港/新加坡	上午八時
順江SHUN JIANG	22	香港/新加坡	上午八時
臨江LIN JIANG	32	香港/上海	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

海興輪船公司

船名	航次	往	開行
新華輪八號	8	香港/新加坡	上午八時
新華輪七號	7	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

華夏企業有限公司

船名	航次	往	開行
新華輪八號	8	香港/新加坡	上午八時
新華輪七號	7	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

船名	航次	往	開行
江成輪	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

Meishin Line

船名	航次	往	開行
日光島	1	香港/新加坡	上午八時
海皇	2	香港/新加坡	上午八時
力勤	3	香港/新加坡	上午八時

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話：5-412821-4 5-439504

美上美

船名	航次	往	開行
美上美	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

REMIT SHIPPING

船名	航次	往	開行
海興輪	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

TOHO LINE

船名	航次	往	開行
季里諾總統	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

川崎近海汽船株式會社

船名	航次	往	開行
特快新輪川航	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：川崎(香港)有限公司
康樂大廈1507室
接駁部：5-214155-9 文件部：5-266705-9

K LINE

船名	航次	往	開行
ANTOFAGASTA	1	香港/新加坡	上午八時
SOPHIA FIRST	2	香港/新加坡	上午八時
BAHAMA MARU	3	香港/新加坡	上午八時
SEA ARCHITECT	4	香港/新加坡	上午八時

總代理：川崎(香港)有限公司
康樂大廈1507室
接駁部：5-214155-9 文件部：5-266705-9

CON

船名	航次	往	開行
廣州香港沙	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

刊登本報廣告

收費廉 效力大
電話：七二六九八〇

有成行貨箱運輸公司

船名	航次	往	開行
星加坡、巴生	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

BRUNEI ASIA LINE

船名	航次	往	開行
南星	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

KYOSSEI LINE

船名	航次	往	開行
海悅輪	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

CAVN/FGM

船名	航次	往	開行
海珠	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

CON

船名	航次	往	開行
廣州香港沙	1	香港/新加坡	上午八時

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259

美聯物業代理董事馮銳森稱 高級樓宇出租率漸增

租金比低潮有所回升 自用買家觀望態度有較大改變

【本報訊】美聯物業代理董事馮銳森表示，高級樓宇出租率漸增，租金比低潮有所回升。他指出，自用買家的觀望態度有較大改變，市場氣氛較為活躍。

馮銳森指出，高級樓宇的出租率，在過去幾個月來，一直維持在一個較高的水平。他指出，這主要是由於自用買家的觀望態度有較大改變，市場氣氛較為活躍。

他指出，自用買家的觀望態度有較大改變，市場氣氛較為活躍。他指出，自用買家的觀望態度有較大改變，市場氣氛較為活躍。

經濟

傳泰米大盤價將上漲 澳洲米價昨已提高

【本報訊】傳泰米大盤價將上漲，澳洲米價昨已提高。據悉，澳洲米價在昨日已提高，而傳泰米大盤價亦將隨之而上漲。

據悉，澳洲米價在昨日已提高，而傳泰米大盤價亦將隨之而上漲。據悉，澳洲米價在昨日已提高，而傳泰米大盤價亦將隨之而上漲。

港美出口貨運增加 部分公司船位供不應求

【本報訊】港美出口貨運增加，部分公司船位供不應求。據悉，港美出口貨運在近期有顯著增加，部分公司的船位已供不應求。

據悉，港美出口貨運在近期有顯著增加，部分公司的船位已供不應求。據悉，港美出口貨運在近期有顯著增加，部分公司的船位已供不應求。

惡果日益明顯 一場淘弱留強的商戰

【本報訊】惡果日益明顯，一場淘弱留強的商戰。據悉，惡果日益明顯，一場淘弱留強的商戰正在進行中。

據悉，惡果日益明顯，一場淘弱留強的商戰正在進行中。據悉，惡果日益明顯，一場淘弱留強的商戰正在進行中。

財神降臨了 阿帆

【本報訊】財神降臨了，阿帆。據悉，財神降臨了，阿帆。據悉，財神降臨了，阿帆。

據悉，財神降臨了，阿帆。據悉，財神降臨了，阿帆。據悉，財神降臨了，阿帆。

慢轉勢升市股京東 升洲歐跌元美本日

【本報訊】慢轉勢升市股京東，升洲歐跌元美本日。據悉，慢轉勢升市股京東，升洲歐跌元美本日。

據悉，慢轉勢升市股京東，升洲歐跌元美本日。據悉，慢轉勢升市股京東，升洲歐跌元美本日。

提高效率 加強競爭 商業器材銷量大增

【本報訊】提高效率，加強競爭，商業器材銷量大增。據悉，提高效率，加強競爭，商業器材銷量大增。

據悉，提高效率，加強競爭，商業器材銷量大增。據悉，提高效率，加強競爭，商業器材銷量大增。

加拿大樓價近回升 發展商稱多倫多樓價較溫和回升

【本報訊】加拿大樓價近回升，發展商稱多倫多樓價較溫和回升。據悉，加拿大樓價近回升，發展商稱多倫多樓價較溫和回升。

據悉，加拿大樓價近回升，發展商稱多倫多樓價較溫和回升。據悉，加拿大樓價近回升，發展商稱多倫多樓價較溫和回升。

美商訂購教科書 印刷廠部分趕工

【本報訊】美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。據悉，美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。

據悉，美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。據悉，美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。

貨幣供應數字將好轉 美利率可望再降低

【本報訊】貨幣供應數字將好轉，美利率可望再降低。據悉，貨幣供應數字將好轉，美利率可望再降低。

據悉，貨幣供應數字將好轉，美利率可望再降低。據悉，貨幣供應數字將好轉，美利率可望再降低。

電話機輪美訂單多 惟業內競爭激烈商多將貨價

【本報訊】電話機輪美訂單多，惟業內競爭激烈商多將貨價。據悉，電話機輪美訂單多，惟業內競爭激烈商多將貨價。

據悉，電話機輪美訂單多，惟業內競爭激烈商多將貨價。據悉，電話機輪美訂單多，惟業內競爭激烈商多將貨價。

香港商品交易所行情

(4月18日，每磅美仙計)

原糖	收市	升跌
10/83	5.90	6.66
7/83	7.27	7.15
10/83	7.58	7.40
1/84	8.05	8.02
3/84	8.45	8.36
未平合約	8.80	成交合約 8.60

黃豆	收市	升跌
4/83	106.60	107.20
5/83	109.40	110.00
6/83	109.60	110.20
7/83	112.80	113.20
8/83	115.60	116.00
9/83	117.80	118.80
未平合約	883	成交合約 8.472

澳門旅遊服務處

代客辦理澳門簽證、新舊護照及港澳通行證、水關及客運、不收任何手續費。

地址：澳門新馬路中環大廈二樓

電話：(853) 2811111

美商訂購教科書

印刷廠部分趕工

【本報訊】美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。據悉，美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。

美利率可望再降低

貨幣供應數字將好轉

【本報訊】美利率可望再降低，貨幣供應數字將好轉。據悉，美利率可望再降低，貨幣供應數字將好轉。

中國全毛

斜紋絨 甲巴甸
FLANNEL-GABERDINE

本公司經銷中國全毛斜紋絨、甲巴甸、GABERDINE、絨絨、大衣呢、OVERCOATING等各種重量優質產品。

地址：香港九龍彌敦道282-284號

美商訂購教科書

印刷廠部分趕工

【本報訊】美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。據悉，美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。

電話機輪美訂單多

惟業內競爭激烈商多將貨價

【本報訊】電話機輪美訂單多，惟業內競爭激烈商多將貨價。據悉，電話機輪美訂單多，惟業內競爭激烈商多將貨價。

美利率可望再降低

貨幣供應數字將好轉

【本報訊】美利率可望再降低，貨幣供應數字將好轉。據悉，美利率可望再降低，貨幣供應數字將好轉。

中國全毛

斜紋絨 甲巴甸
FLANNEL-GABERDINE

本公司經銷中國全毛斜紋絨、甲巴甸、GABERDINE、絨絨、大衣呢、OVERCOATING等各種重量優質產品。

地址：香港九龍彌敦道282-284號

美商訂購教科書

印刷廠部分趕工

【本報訊】美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。據悉，美商訂購教科書，印刷廠部分趕工。

電話機輪美訂單多

惟業內競爭激烈商多將貨價

【本報訊】電話機輪美訂單多，惟業內競爭激烈商多將貨價。據悉，電話機輪美訂單多，惟業內競爭激烈商多將貨價。

美利率可望再降低

貨幣供應數字將好轉

【本報訊】美利率可望再降低，貨幣供應數字將好轉。據悉，美利率可望再降低，貨幣供應數字將好轉。

他竟引起三個海關人員打開他的行李包檢查。後來他的同伴告訴說，因為他在機上遞了一個小紙包，導致他的行李不巧被確認為毒品，罰繳了一袋，海關人員不知竟自犯下如此大錯，以為是海洛英，所以，故大肆搜查。變之在此，海關內如發現有可疑的

（三月寄自美國）
（一）
措詞猛烈的談話。
與發表新小冊子的同時，

三年中文說中國話的機會很少，近來中蘇關係好轉，希望更多的中國朋友來莫斯科遊玩。」我們互相用中文說最後二個字再見。海關手續至此已全部完成，在此我們會見了蘇

人搬運行李，還有兩位老者在守門。蘇聯勞動黨，當局儘可能利用自願工作的退休老人們來減輕的工作。

(三月寄自美國)

在莫斯科舉行罕見的記者招待會，以及國防部長烏斯季諾夫和華沙條約部隊司令庫利科夫發表的、措詞猛烈的談話。

國際先驅論壇報》

贈

經銷
友誼貿易
香港北角遠望街
中環德輔道中307

[illegible]

大公報

Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
(港香) 報公大：印價
三百五十八萬二第
三第時日午港香，址地
八二五七七，機總電
售發 張大六紙出日今
限有發印利有港香

珍珠末
正藥用珍珠末，未經漂白，
全保留珍珠之有效成份。

明目 安神
養顏
內服治小兒驚風，
夜啼，低熱。
婦女口服外搽可
美顏潤膚。

公司、藥房、藥行均有
(總：上海南京路四四四號)
44-545333 5-59677

華潤公司

日本旅遊成旺點

近，包括香港的旅行在內，東南亞各地都在將旅遊業的節目，作爲一項主要的大招徠，希望爭取到更多的遊客。

不久以前，我曾到東京，並參觀了日本旅遊協會，該會負責人，曾向我介紹了許多關於日本旅遊的資料，其中，最吸引我的，是該會所編印的「日本旅遊指南」，這是一本非常詳盡的旅遊指南，其中，不僅有關於日本的歷史、地理、文化、風俗、習慣等方面的介紹，更有關於日本的旅遊景點、交通、住宿、飲食等方面的詳細說明，這對於計劃去日本旅遊的人來說，無疑是一本非常寶貴的參考資料。

此外，該會還向我介紹了許多關於日本旅遊的實地考察活動，這些活動不僅可以讓遊客親身感受到日本的風土人情，還可以與當地的旅遊業者進行交流，了解當地的旅遊市場情況。

總的來說，日本的旅遊業在近年來發展非常迅速，這不僅是因為日本的旅遊資源豐富，更是因為日本的旅遊服務質量高，這使得日本成為了許多遊客旅遊的首選目的地。

曾國藩贈妓聯

梁羽生

曾國藩，字伯璠，湖南湘鄉人，晚清名臣，湘軍領袖。其生平事蹟，歷有專書。其為人，忠厚樸實，不尚虛飾。其治軍，嚴明整肅，不取非義之財。其爲人，則更爲人所欽佩。其贈妓聯，亦頗有特色。

其一：「曾國藩贈妓聯」，其聯語如下：

上聯：「曾國藩贈妓聯」

下聯：「曾國藩贈妓聯」

白英·白馬詩選·翻譯

董鼎山

白英，原名白馬，字子白，湖南湘鄉人，晚清名臣，湘軍領袖。其生平事蹟，歷有專書。其爲人，忠厚樸實，不尚虛飾。其治軍，嚴明整肅，不取非義之財。其爲人，則更爲人所欽佩。其贈妓聯，亦頗有特色。

其一：「白英·白馬詩選·翻譯」

其二：「白英·白馬詩選·翻譯」

北大荒版畫三代人

黃蒙田

北大荒版畫，是中國版畫藝術的一顆新星。它不僅繼承了中國傳統版畫的優良傳統，更吸收了西方版畫的長處，形成了具有中國特色的版畫藝術風格。北大荒版畫三代人，是中國版畫藝術發展的重要見證者。

第一代版畫家，是北大荒版畫的開拓者。他們在艱苦的環境下，創作了許多優秀的版畫作品，爲北大荒版畫的發展奠定了堅實的基礎。

第二代版畫家，是第一代版畫家的繼承者。他們在第一代版畫家的基礎上，進一步發展了北大荒版畫藝術，使其在藝術表現力上有了進一步的提高。

第三代版畫家，是北大荒版畫藝術的傳承者。他們在第二代版畫家的基礎上，進一步發展了北大荒版畫藝術，使其在藝術表現力上有了進一步的提高。

顏伯燾廈門之戰

新伯年

顏伯燾，字伯燾，湖南湘鄉人，晚清名臣，湘軍領袖。其生平事蹟，歷有專書。其爲人，忠厚樸實，不尚虛飾。其治軍，嚴明整肅，不取非義之財。其爲人，則更爲人所欽佩。其贈妓聯，亦頗有特色。

其一：「顏伯燾廈門之戰」

其二：「顏伯燾廈門之戰」

北大荒版畫三代人

黃蒙田

北大荒版畫，是中國版畫藝術的一顆新星。它不僅繼承了中國傳統版畫的優良傳統，更吸收了西方版畫的長處，形成了具有中國特色的版畫藝術風格。北大荒版畫三代人，是中國版畫藝術發展的重要見證者。

第一代版畫家，是北大荒版畫的開拓者。他們在艱苦環境下，創作了許多優秀的版畫作品，爲北大荒版畫的發展奠定了堅實的基礎。

第二代版畫家，是第一代版畫家的繼承者。他們在第一代版畫家的基礎上，進一步發展了北大荒版畫藝術，使其在藝術表現力上有了進一步的提高。

第三代版畫家，是北大荒版畫藝術的傳承者。他們在第二代版畫家的基礎上，進一步發展了北大荒版畫藝術，使其在藝術表現力上有了進一步的提高。

白英·白馬詩選·翻譯

董鼎山

白英，原名白馬，字子白，湖南湘鄉人，晚清名臣，湘軍領袖。其生平事蹟，歷有專書。其爲人，忠厚樸實，不尚虛飾。其治軍，嚴明整肅，不取非義之財。其爲人，則更爲人所欽佩。其贈妓聯，亦頗有特色。

其一：「白英·白馬詩選·翻譯」

其二：「白英·白馬詩選·翻譯」

北大荒版畫三代人

黃蒙田

北大荒版畫，是中國版畫藝術的一顆新星。它不僅繼承了中國傳統版畫的優良傳統，更吸收了西方版畫的長處，形成了具有中國特色的版畫藝術風格。北大荒版畫三代人，是中國版畫藝術發展的重要見證者。

第一代版畫家，是北大荒版畫的開拓者。他們在艱苦環境下，創作了許多優秀的版畫作品，爲北大荒版畫的發展奠定了堅實的基礎。

第二代版畫家，是第一代版畫家的繼承者。他們在第一代版畫家的基礎上，進一步發展了北大荒版畫藝術，使其在藝術表現力上有了進一步的提高。

第三代版畫家，是北大荒版畫藝術的傳承者。他們在第二代版畫家的基礎上，進一步發展了北大荒版畫藝術，使其在藝術表現力上有了進一步的提高。

蔣介石的故鄉

唐瑞福 汪日章

蔣介石，字介石，湖南湘鄉人，晚清名臣，湘軍領袖。其生平事蹟，歷有專書。其爲人，忠厚樸實，不尚虛飾。其治軍，嚴明整肅，不取非義之財。其爲人，則更爲人所欽佩。其贈妓聯，亦頗有特色。

其一：「蔣介石的故鄉」

其二：「蔣介石的故鄉」

自我解脫與「救世自殺」

張敬

自我解脫，是人類的一種本能。在面對困難和挫折時，人們往往會選擇自我解脫，以減輕心理負擔。然而，自我解脫並不一定都是正確的。有時，自我解脫會導致人們失去方向，甚至走向絕路。

「救世自殺」，是一種極端的自我解脫方式。它是指人們在面對困難和挫折時，選擇以自殺的方式來解決問題。這種做法不僅不能解決問題，反而會給社會帶來負面影響。

因此，我們在面對困難和挫折時，應該正確看待自我解脫，選擇正確的方式來解決問題。我們應該學會自我調節，學會面對困難，學會從失敗中吸取教訓，不斷努力，不斷前進。

小幽默

劉燕

幽默，是人類的一種智慧。它不僅可以緩解壓力，還可以增進人與人之間的友誼。幽默是一種藝術，也是一種生活態度。

幽默可以讓人們在笑聲中忘記煩惱，在笑聲中感受到生活的美好。幽默可以讓人們在笑聲中學會面對困難，在笑聲中學會從失敗中吸取教訓。

幽默可以讓人們在笑聲中增進人與人之間的友誼，在笑聲中感受到生活的樂趣。幽默可以讓人們在笑聲中學會面對困難，在笑聲中學會從失敗中吸取教訓。

荔枝灣的來歷

黃蒙田

荔枝灣，是廣州的一個名勝區。它不僅風景優美，還有着悠久的歷史。荔枝灣的來歷，有着許多有趣的傳說。

據說，荔枝灣的來歷與一位名叫荔枝的姑娘有關。荔枝姑娘是一個美麗的女子，她有着甜美的笑容和溫柔的性格。她與一位名叫灣的公子結爲連理，他們的故事在民間廣爲流傳。

荔枝灣的來歷，還與荔枝有關。荔枝是廣州的一種名產，它有着甜美的味道和豐富的營養。荔枝灣的來歷，與荔枝有着密切的聯繫。

蘇小小墓

蘇小小

蘇小小，是杭州的一位名妓。她有着美麗的外表和豐富的情感。她的故事在民間廣爲流傳，她的墓也成为了杭州的一個名勝區。

蘇小小的墓，位於杭州西湖邊。她的墓前，有一塊石碑，上面刻着她的名字。她的墓後，有一片綠油油的草地，草地上長着許多鮮豔的花朵。

蘇小小的墓，已经成为了杭州的一個名勝區。每年，都有許多遊客來到她的墓前，瞻仰她的遺容，感受她的魅力。

蘇小小墓

蘇小小

蘇小小，是杭州的一位名妓。她有着美麗的外表和豐富的情感。她的故事在民間廣爲流傳，她的墓也成为了杭州的一個名勝區。

蘇小小的墓，位於杭州西湖邊。她的墓前，有一塊石碑，上面刻着她的名字。她的墓後，有一片綠油油的草地，草地上長着許多鮮豔的花朵。

蘇小小的墓，已经成为了杭州的一個名勝區。每年，都有許多遊客來到她的墓前，瞻仰她的遺容，感受她的魅力。

蘇小小墓

蘇小小

蘇小小，是杭州的一位名妓。她有着美麗的外表和豐富的情感。她的故事在民間廣爲流傳，她的墓也成为了杭州的一個名勝區。

蘇小小的墓，位於杭州西湖邊。她的墓前，有一塊石碑，上面刻着她的名字。她的墓後，有一片綠油油的草地，草地上長着許多鮮豔的花朵。

蘇小小的墓，已经成为了杭州的一個名勝區。每年，都有許多遊客來到她的墓前，瞻仰她的遺容，感受她的魅力。

蘇小小墓

蘇小小

蘇小小，是杭州的一位名妓。她有着美麗的外表和豐富的情感。她的故事在民間廣爲流傳，她的墓也成为了杭州的一個名勝區。

蘇小小的墓，位於杭州西湖邊。她的墓前，有一塊石碑，上面刻着她的名字。她的墓後，有一片綠油油的草地，草地上長着許多鮮豔的花朵。

蘇小小的墓，已经成为了杭州的一個名勝區。每年，都有許多遊客來到她的墓前，瞻仰她的遺容，感受她的魅力。

蘇小小墓

蘇小小

蘇小小，是杭州的一位名妓。她有着美麗的外表和豐富的情感。她的故事在民間廣爲流傳，她的墓也成为了杭州的一個名勝區。

蘇小小的墓，位於杭州西湖邊。她的墓前，有一塊石碑，上面刻着她的名字。她的墓後，有一片綠油油的草地，草地上長着許多鮮豔的花朵。

蘇小小的墓，已经成为了杭州的一個名勝區。每年，都有許多遊客來到她的墓前，瞻仰她的遺容，感受她的魅力。

蘇小小墓

蘇小小

蘇小小，是杭州的一位名妓。她有着美麗的外表和豐富的情感。她的故事在民間廣爲流傳，她的墓也成为了杭州的一個名勝區。

蘇小小的墓，位於杭州西湖邊。她的墓前，有一塊石碑，上面刻着她的名字。她的墓後，有一片綠油油的草地，草地上長着許多鮮豔的花朵。

蘇小小的墓，已经成为了杭州的一個名勝區。每年，都有許多遊客來到她的墓前，瞻仰她的遺容，感受她的魅力。

蘇小小墓

蘇小小

蘇小小，是杭州的一位名妓。她有着美麗的外表和豐富的情感。她的故事在民間廣爲流傳，她的墓也成为了杭州的一個名勝區。

蘇小小的墓，位於杭州西湖邊。她的墓前，有一塊石碑，上面刻着她的名字。她的墓後，有一片綠油油的草地，草地上長着許多鮮豔的花朵。

蘇小小的墓，已经成为了杭州的一個名勝區。每年，都有許多遊客來到她的墓前，瞻仰她的遺容，感受她的魅力。

蘇小小墓

蘇小小

蘇小小，是杭州的一位名妓。她有着美麗的外表和豐富的情感。她的故事在民間廣爲流傳，她的墓也成为了杭州的一個名勝區。

蘇小小的墓，位於杭州西湖邊。她的墓前，有一塊石碑，上面刻着她的名字。她的墓後，有一片綠油油的草地，草地上長着許多鮮豔的花朵。

蘇小小的墓，已经成为了杭州的一個名勝區。每年，都有許多遊客來到她的墓前，瞻仰她的遺容，感受她的魅力。